

Sin./Fdo.: ALBERTO SANTANA EZQUERRA - 2025-12-04
KULTURA ONDAREAREN ZERBITZUKO BURUA
JEFE/A SERVICIO DE PATRIMONIO CULTURAL

Sin./Fdo.: BEGOÑA DE IBARRA ZUAZO - 2025-12-04
KULTURA ZUZENDARITZA NAGUSIA-REN ZUZENDARI NAGUSIA
DIRECTOR/A GENERAL DE DIRECCIÓN GENERAL DE CULTURA

Sin./Fdo.: LEIXURI ARRIZABALAGA ARRUZA - 2025-12-04
EUSKARA, KULTURA ETA KIROL SAILA-REN FORU DIPUTATUA
DIPUTADO/A FORAL DE DEPARTAMENTO DE EUSKERA, CULTURA Y DEPORTE

Ahaldun Nagusiaren FORU DEKRETUA, zeinaren bidez Bizkaiko Lurralde Historikoaren 2025. urteko Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 27ko 3/2024 Foru Arauan jasotako diru-laguntza izenduna BILBOKO GOTZAINDEGIARI ematen baitzaio, 2025eko ekitaldian zehar Bizkaiko Eliza Ondareko Ondasun Higiezinak Zaharberitzeko.

Euskal Kultur Ondareari buruzko maiatzaren 9ko 6/2019 Legean ezarritakoaren arabera, Administrazio eskudunak kultur ondasunen jabeekin eta titularrekin lan egiten du horiek kontserbatu, leheneratu eta hedatzeko, beharrezko aholkularitza teknikoa eta laguntza ekonomikoak emanez.

Ondore horietarako, eta Euskal Kultura Ondareari buruzko maiatzaren 9ko 6/2019 Legean xedatutakoaren arabera, foru aldundiek diru-laguntzak ezarriko dituzte euskal kultura ondarea osatzen duten ondasunen jabeek legeak ezartzen dizkien betebeharrak betetzea sustatze aldera, ondasunen kontserbazioari, zaintzari, balioespenari eta zabalkundeari dagokienez.

Jakina denez, Bilboko Gotzaindegia Bizkaiko Lurralde Historikoarentzat interesgarriak diren kultura-ondasunen titularra da. Hori dela eta, Bizkaiko Foru

DECRETO FORAL de la Diputada General, por el que se concede la subvención nominativa prevista en la Norma Foral 3/2024, de 27 de diciembre, de Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia para el año 2025, a favor del OBISPADO DE BILBAO, para la Restauración de Bienes Inmuebles del Patrimonio Eclesiástico de Bizkaia durante el ejercicio 2025.

De acuerdo con lo establecido en la Ley 6/2019, de 9 de mayo, de Patrimonio Cultural Vasco, la Administración competente colaborará con los propietarios y titulares de bienes culturales en la conservación, recuperación y difusión de los mismos, mediante la prestación de asesoramiento técnico necesario y concesión de ayudas de tipo económico.

A tales efectos, y conforme a lo dispuesto en la Ley 6/2019, de 9 de mayo, del Patrimonio Cultural Vasco, las Diputaciones Forales establecerán ayudas económicas para fomentar el cumplimiento de las obligaciones que impone la ley a los propietarios de los bienes integrantes del patrimonio cultural vasco, respecto a su conservación, salvaguarda, puesta en valor y difusión de los bienes.

Como es sabido, el Obispado de Bilbao es titular de bienes culturales de interés para el Territorio Histórico de Bizkaia, razón por la que la Diputación





Aldundiak erlijio-erakunde horrekin lankide jarduten du aspalditik, eliza-ondarea osatzen duten higiezinak behar bezala zaharberritze aldera, eta, laguntza ekonomikoaz gain, aholkularitza tekniko eta Kultura Ondarearen Zerbitzuko teknikariek duten jardungaiari buruzko ezagutza ere ematen ditu.

Gauzak horrela, honaino esan eta azaldu dena kontuan hartuta, Bizkaiko Foru Aldundiak, Euskara, Kultura eta Kirol Sailaren bidez, beharrezkotzat jo du unera arte bien artean gauzatu den lankidetzak aurrera egitea, lortutako emaitzak onak izan baitira, eliz ondasun horiek leheneratzeari begira.

Lan koordinatu hori are beharrezkoagoa da elizaren ondarearen kasuan, ondare horrek duen esanahia, ez soilik patrimoniala baina baita sinbolikoa ere, nabarmen handiagoa delako Bizkaiko kultura ondarea osatzen duten elementu gehienek dutena baino. Izan ere, gure lurralde historikoko hiribildu eta herrietako elizak –betidanik eta gaur egun ere bai– hiribildu eta herrietako hiri-bilbea eratzen duten elementuak dira, eta, are, haietako gizarte bizitza eratu duten elementuak dira, Lur lauko elizate ugarietako kontzeju irekiak hartzen zituzten parrokiak izan zirena beste edo gehiago ere bai. Arreta jarri behar zaie, beraz, batzuei zein besteei, haien balioa gutxitu baino, denborarekin handituz joan dadin.

2025. urterako eta ondare higiezina zaharberritzeari dagokionez, Bilboko Gotzaindegiak 175.000 euroko aurrekontua duen esku-hartze programa planteatu du. Bertan, ondoren deskribatuko diren zaharberritze-obrak jasotzen dira, gotzaindegiaren titulartasunekoak diren honako higiezinetan:

Lehenik eta behin, babes bereziko kultura-ondasuntzat hartzen diren higiezinaren gainean egin beharreko obrak nabarmentzen dira –Euskal Kultura Ondareari buruzko maiatzaren 9ko 6/2019 Legearen arabera–, baldin eta monumentu-kategoria badute edo monumentu-multzoetan sartuta badaude, eta horiek zaharberritzea eta hobetzea Gotzaindegiari dagokio, haren titulartasunekoak baita. Ondoko hauek dira:

Foral de Bizkaia viene colaborando con dicha entidad religiosa, teniendo como objetivo la adecuada restauración de los inmuebles que conforman el patrimonio eclesiástico y prestando, además de ayuda de tipo económico, asesoramiento técnico y el conocimiento en la materia que atesora el personal técnico del Servicio de Patrimonio Cultural.

Llegados a este punto, teniendo en cuenta lo hasta aquí dicho y expuesto, la Diputación Foral de Bizkaia, a través de su Departamento de Euskera, Cultura y Deporte estima necesario que la colaboración que hasta la fecha se ha venido materializando entre ambas, tenga continuidad, dado que los frutos obtenidos han sido positivos en términos de recuperación de esos bienes eclesiásticos.

Esta labor coordinada es tanto o más necesaria en el Patrimonio eclesiástico cuanto que su significación, no sólo patrimonial, sino también simbólica, excede con mucho al de la mayoría de los elementos constitutivos del Patrimonio Cultural de Bizkaia. Las Iglesias de las Villas y Pueblas de este Territorio Histórico han sido y son, elementos vertebradores de su trama urbana, y aún más, de su vida social; tanto o más de lo que fueron las Parroquias que albergaron los concejos abiertos de las numerosas Anteiglesias de la Tierra Llana. A unas y otras, por lo tanto, corresponde atender para que su valor no merme sino, antes bien, se acreciente con el paso del tiempo.

Para el año 2025, y con relación a la restauración de patrimonio inmueble, el Obispado de Bilbao ha planteado un programa de intervención presupuestado en 175.000 euros, consistente en las obras de restauración que se describen a continuación, sobre los siguientes inmuebles de su titularidad:

En primer lugar, destacan las obras a realizar sobre aquellos inmuebles que tienen la consideración de bienes culturales de Protección Especial -conforme a la Ley 6/2019, de 9 mayo, del Patrimonio Cultural Vasco- y que ostentan la Categoría de Monumento o se encuentran incluidos en Conjuntos Monumentales, cuya restauración y mejora corresponde al Obispado por ser de su titularidad, a saber:





1. San Migel Arkanjeluaren ermita Gueñesen.

a) Babes-maila: Baseliza urtarrilaren 10eko 2/2012 Dekretuaren aplikazio eremuan dago. Dekretu horren bidez Kalifikatutako Kultur Ondasun izendatzen da Donejakue Bidea Euskal Autonomia Erkidegotik igarotzen den tarte, Monumentu Taldearen kategoriarekin.

Beraz, 6/2019 Legearen lehenengo xedapen gehigarriaren arabera, Done Jakue Bidea -zein eremutako den- babes bereziko kultura-ondasuntzat hartzen da.

b) Esku hartzeko proiektua: Estalkia eta barrualdea mantentzea, 25.000 euroko aurreikusitako kostuarekin.

2. San Bizente Martiriaren eliza, Munitibarren.

a) Babes-maila: Baseliza urtarrilaren 10eko 2/2012 Dekretuaren aplikazio eremuan dago. Dekretu horren bidez Kalifikatutako Kultur Ondasun izendatzen da Donejakue Bidea Euskal Autonomia Erkidegotik igarotzen den tarte, Monumentu Taldearen kategoriarekin.

Beraz, 6/2019 Legearen lehenengo xedapen gehigarriaren arabera, Done Jakue Bidea -zein eremutako den- babes bereziko kultura-ondasuntzat hartzen da.

b) Esku hartzeko proiektua: Elizpea berreraikitzea, 30.000 euroko aurreikusitako kostuarekin.

Bigarrenik, aipatu behar da Bilboko Gotzaitegia beste eliza batzuen titularraren ere badela. Eliza horiek, udalaren babesa duten edo Eusko Jaurlaritzaren Ondare Zentroaren artxiboetan jasota daude izendatuak izateko proposatu gisa, eta babesa eta tutoretza merezi duten kulturalioak biltzen dituzte:

1. Andra Mari eliza Zornotzan.

a) Babes-maila: Eusko Jaurlaritzako Ondare Zentrotako artxiboetan jasota dago babes ertaineko kultura-ondasun izendatzeko proposamen gisa.

Gainera, zona hori Zornotzako udal mugarteko ustezko zona arkeologikoen barruan dago. Eremu horiek kultura,

1. Ermita de San Miguel Arcángel en Güeñes.

a) Grado de protección: La ermita se encuentra situada dentro del ámbito de aplicación del Decreto 2/2012 de 10 de enero, por el que se califica como Bien Cultural Calificado, con la categoría de Conjunto Monumental, el camino de Santiago a su paso por la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Por lo tanto, según la Disposición Adicional Primera de la Ley 6/2019, el Camino de Santiago, a cuyo ámbito pertenece, tiene la consideración de Bien Cultural de Protección Especial.

b) Proyecto de Intervención: Mantenimiento de cubierta e interior, con un coste previsto de 25.000 euros.

2. Iglesia de San Vicente Mártir, en Munitibar.

a) Grado de protección: La iglesia se encuentra situada dentro del ámbito de aplicación del Decreto 2/2012 de 10 de enero, por el que se califica como Bien Cultural Calificado, con la categoría de Conjunto Monumental, el camino de Santiago a su paso por la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Por lo tanto, según la Disposición Adicional Primera de la Ley 6/2019, el Camino de Santiago, a cuyo ámbito pertenece, tiene la consideración de Bien Cultural de Protección Especial.

b) Proyecto de Intervención: Reconstrucción del pórtico, con un coste previsto de 30.000 euros.

En segundo lugar, debe reseñarse que el Obispado de Bilbao es también titular de otras Iglesias que cuentan con protección municipal, o que constan en los archivos del Centro de Patrimonio del Gobierno Vasco como propuestas para ser declaradas, y que reúnen valores culturales que son merecedores de protección y tutela:

1. Iglesia de La Asunción de Nuestra Señora en Amorebieta-Echano.

a) Grado de protección: consta en los archivos del Centro de Patrimonio del Gobierno Vasco como propuesta para ser declarada bien cultural de protección media.

Además, está incluida la zona dentro de las áreas de presunción arqueológica del término municipal de





Gazteria eta Kirol sailburuordearen 1997ko maiatzaren 21eko Ebazpenaren bidez deklaratu ziren. Ebazpen horren bidez Zornotzako (Bizkaia) Ustezko Zona Arkeologikoen Aitorpena egin zen.

b) Esku hartzeko proiektua: Estalkiak berrikustea eta elizpearen fatxadan dauden pitzadurak trinkotzea, 20.000 euroko aurreikusitako kostuarekin.

2. Antiguako Amaren basiliza Ondarroan.

a) Babes-maila: Eusko Jaurlaritzako Ondare Zentroko artxiboetan jasota dago babes ertaineko kultura-ondasun izendatzeko proposamen gisa.

Gainera, zona hori Ondarroako udal mugarteko ustezko zona arkeologikoen barruan dago. Eremu horiek Kultura, Gazteria eta Kirol sailburuordearen 1997ko maiatzaren 5eko Ebazpenaren bidez deklaratu ziren. Ebazpen horren bidez Ondarroako (Bizkaia) Ustezko Zona Arkeologikoen Aitorpena egin zen.

b) Esku hartzeko proiektua: Estalkia konpontzea, 50.000 euroko aurreikusitako kostuarekin.

3. Idoibalzagako Andre Maria parrokia, Errigoitin.

a) Babes-maila: udal-mailan babestuta dago, eta babesa eta tutoretza merezi duten balioak biltzen ditu.

b) Esku hartzeko proiektua: Egitura indartzea, 20.000 euroko aurreikusitako kostuarekin.

4. Jasokundeko Andre Mariaren eliza, Erandio Goikoan.

a) Babes-maila: udal-mailan babestuta dago, eta babesa eta tutoretza merezi duten balioak biltzen ditu.

Gainera, Erandioko udal mugarteko ustezko zona arkeologikoen barruan dago. Eremu horiek Kultura, Gazteria eta Kirol sailburuordearen 1997ko maiatzaren 5eko Ebazpenaren bidez deklaratu ziren.

b) Esku hartzeko proiektua: Eskuineko alboko estalkian

Amorebieta-Echano, que resultan ser declaradas mediante Resolución de 21 de mayo de 1997, del Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes, por la que se emite Declaración de Zonas de Presunción Arqueológica de Amorebieta-Echano (Bizkaia).

b) Proyecto de Intervención: Repaso de cubiertas y retacado de fisuras en la fachada del pórtico, con un coste previsto de 20.000 euros.

2. Emita de Nuestra Señora de la Antigua en Ondarroa.

a) Grado de protección: consta en los archivos del Centro de Patrimonio del Gobierno Vasco como propuesta para ser declarada bien cultural de protección media.

Además, está incluida la zona dentro de las áreas de presunción arqueológica del término municipal de Ondarroa, que resultan ser declaradas mediante Resolución de 5 de mayo de 1997, del Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes, por la que se emite Declaración de Zonas de Presunción Arqueológica de Ondarroa-Echano (Bizkaia).

b) Proyecto de Intervención: Reparación de cubierta, con un coste previsto de 50.000 euros.

3. Parroquia de Santa María de Idoibalzaga, en Errigoiti.

a) Grado de protección: está protegida a nivel municipal, concurriendo en ella valores que son merecedores de protección y tutela.

b) Proyecto de Intervención: Refuerzo estructural, con un coste previsto de 20.000 euros.

4. Iglesia de la Asunción de Nuestra Señora, en Erandio Goikoa.

a) Grado de protección: está protegida a nivel municipal, concurriendo en ella valores que son merecedores de protección y tutela.

Además, está incluida dentro de las áreas de presunción arqueológica de Erandio, que resultan ser declaradas mediante Resolución de 5 de mayo de 1997, del Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes.

b) Proyecto de Intervención: Reparación de entrada





uren sarrera konpontzea, 30.000 euroko aurreikusitako kostuarekin.

Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauak 20.2.a) artikuluan xedatzen du Bizkaiko Lurralde Historikoaren aurrekontu orokorretan aurrez ikusitako diru-laguntza izendunak zuzenean eman ahal izango direla. Era berean, 26. artikuluan ezartzen du hitzarmenak izango direla diru-laguntza horiek bideratzeko ohiko tresna.

Alde horretatik, Bizkaiko Foru Aldundiaren 34/2010 Foru Dekretuak, martxoaren 23koak, Diru-laguntzen Erregelamendua onartzen duenak, xedatzen du Dirulaguntzei buruzko Foru Arauaren 20. artikuluko 2. paragrafoan aurreikusitako zuzeneko diru-laguntzak emateko araudia, hitzarmenetan taxutua, Bizkaiko Foru Aldundiko Gobernu Kontseiluak onartuko duela, dagokion saileko foru diputatu titularrak proposatuta. Diru-laguntza horiek emateko ebazpenen bidez bideratzen badira, horiek arautzen dituen araudia organo eskudunak onartuko du, Aurrekontuei buruzko Erregelamendu Orokorrean zenbatekoaren arabera ezartzen diren mugak kontuan hartuta.

Hori guztia kontuan hartuta, diru-laguntza hori emateko, kontuan hartu da zer eskuduntza esleitzen dioten Ahaldun Nagusiari Foru-administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 9. Artikuluak, 2010eko martxoaren 23ko Bizkaiko Foru Aldundiaren 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsitako Diru-laguntzen Erregelamenduaren 12.2 artikulua eta Bizkaiko Lurralde Historikoko Aurrekontuen Erregelamendu Orokorra onartzen duen 169/2014 Foru Dekretuaren bigarren xedapen gehigarriarekin lotuta, Bizkaiko Foru Aldundiko organoek diru-laguntzak eta laguntzak ematearen ondoriozko gastuak xedatzeko dituzten eskumenen mugak zehazten dituenak.

Bizkaiko Lurralde Historikoaren 2025. urteko Aurrekontu Orokorreari buruzko abenduaren 27ko 3/2024 Foru Arauan aurreikusten da 75.000 euroko diru-laguntza

de aguas en la cubierta lateral derecha, con un coste previsto de 30.000 euros.

La Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, dispone en su artículo 20.2.a) que podrán concederse de forma directa las subvenciones previstas nominativamente en los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia. Establece, así mismo, en su artículo 26 que los convenios serán el instrumento habitual para canalizar dichas subvenciones.

En este sentido, el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, dispone que la normativa reguladora para la concesión de las subvenciones directas previstas en el apartado 2 del artículo 20 de la Norma Foral de Subvenciones, instrumentada en convenios, será aprobada en todo caso por el Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia, a propuesta del diputado o la diputada foral titular del departamento correspondiente, si bien cuando las citadas subvenciones sean canalizadas a través de resoluciones de concesión, la normativa que las regule será aprobada por el órgano competente, atendiendo a los límites que por cuantía se establezcan en el Reglamento General Presupuestario.

Atendiendo a lo así dispuesto, esta subvención se otorga en virtud de la competencia atribuida a la Diputada General por los artículos 9 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral y 12.2 del Reglamento de Subvenciones aprobado por el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, en relación con la disposición adicional segunda del Decreto Foral 169/2014, por el que se aprueba el Reglamento General Presupuestario del Territorio Histórico de Bizkaia, que determina los límites competenciales por razón de la cuantía de los órganos de la Diputación Foral de Bizkaia para la disposición de gastos derivados de la concesión de subvenciones y ayudas.

La Norma Foral 3/2024, de 27 de diciembre, de Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia para el año 2025, prevé una subvención





izendun bat ematea Bilboko Gotzaindegiari 2025eko ekitaldian zehar Bizkaiko eliz ondareko higiezinak zaharberritzeko. Diru-laguntza horren izapidetzea 0404 G/336107/75100 2007/0152 aurrekontu sailari egotziko zaio, ebazpen honen bidez diru-laguntza jasoko duen proiektuaren kudeaketak dakarren gastuari aurre egiteko.

Entitateak adierazten du ez dagoela sartuta foru diru-laguntzen onuradun izatea eragozten duen ezein egoeratan (egoera horiek 5/2005 Foru Arauaren 12.2 artikuluan daude ezarrita), eta halaber adierazten du ez dagoela Emakumeen eta Gizonen arteko berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauaren 42. artikulua arabera onuradun izateko ezarritako debekuetan.

Era berean, aurrerapen ekonomiko eta soziala lortzeko, Bizkaiko Foru Aldundiak ezinbestekotzat jotzen du emakumeen eta gizonen berdintasuna benetan eta eraginkortasunez lortzeko bidean aurrera egiten jarraitzea, urte asko baitaramatza horretan lanean. Horretarako, dekretu honek genero-ikuspegia eta ikuspegi interseksionala jasotzen ditu, bai hura lantzerakoan, bai aplikatzerakoan, Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta indarkeria matxistarik gabeko bizitzetarako legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan eta Emakumeen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauan adierazten den bezala.

Azaldutakoaren ondorioz, eta Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Erregimen eta Funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauaren 27.1, 39 eta 67.1 artikuluetan eta, baita ere, Bizkaiko Foru Aldundiko abenduaren 29ko 131/2020 Foru Dekretuak onetsi duen Euskara, Kultura eta Kirol Sailaren Egitura Organikoari buruzko Erregelamenduan xedatuaren arabera, Euskara, Kultura eta Kiroleko foru-diputatu andre txit argiak proposatuta, hauxe

XEDATZEN DA

LEHENENGOA.- Diru-laguntza ematea

nominativa por importe de 75.000 euros, a favor del Obispado de Bilbao, para la restauración de inmuebles del Patrimonio Eclesiástico de Bizkaia durante el ejercicio 2025. La tramitación de dicha subvención se imputará a la partida presupuestaria 0404 G/336107/75100 2007/0152, para hacer frente al gasto que se deriva de la gestión del proyecto subvencionado a través de la presente resolución.

La entidad manifiesta no encontrarse incurso en ninguna de las causas que, a tenor del artículo 12.2 de la Norma Foral 5/2005 le imposibilitaría adquirir la condición de beneficiaria de subvenciones forales, y declara que no se halla incurso en ninguna de las prohibiciones para ser beneficiaria recogidas en el artículo 42 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

Asimismo, para lograr el progreso económico y social, esta Diputación Foral de Bizkaia considera imprescindible seguir avanzando en la consecución real y efectiva de la igualdad de mujeres y hombres, en la que lleva trabajando numerosos años. A tal efecto, este decreto incorpora la perspectiva de género y la perspectiva interseccional tanto en su elaboración como en su aplicación, conforme se señala en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres y en la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

Por todo ello, en virtud de los artículos 27.1, 39 y 67.1 de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia, así como en el Reglamento de Estructura Orgánica del Departamento de Euskera, Cultura y Deporte aprobado por el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 131/2020, de 29 de diciembre, a propuesta de la Ilma. Sra. Diputada Foral de Euskera, Cultura y Deporte,

SE DISPONE

PRIMERO.- Concesión de la subvención





Onesten da Bizkaiko Lurralde Historikoaren 2025. urteko Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 27ko 3/2024 Foru Arauan jasotako diru-laguntza izenduna. Bilboko Gotzaindegiari (IFZ R4800011A), HIRUROGEITA HAMABOST MILA EUROko (75.000 €) diru-laguntza emango zaio, 0404 G/336107/75100/0000 2007/0152 aurrekontu-partidaren kargura, 2025ean higiezinak zaharberitzeko lanen zati bat finantzatzeko. Lan horiek azalpenezko testuan adierazitakoak dira.

Conceder la subvención prevista nominativamente en la Norma Foral 3/2024, de 27 de diciembre, de Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia para el año 2025, por importe de SETENTA Y CINCO MIL EUROS (75.000 €) al Obispado de Bilbao (NIF R4800011A), con cargo a la partida presupuestaria 0404 G/336107/75100/0000 2007/0152 para la financiación parcial, durante el año 2025, de la ejecución de los proyectos de restauración de inmuebles recogidos en la parte expositiva.

Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 16. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik, foru dirulaguntza beste edozein administrazio edo erakunderen (publikoa nahiz pribatua, nazionala, Europar Batasuneko nahiz nazioartekoa) helburu bererako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabiderek bateragarria izango da, baina, hori gertatuz gero, dagokion onuradunak zuzenbidez onargarria den edozein bide erabiliz dirulaguntza publiko horren berri eman beharko lioke honako hau eman duen erakundeari ahalik eta arinen.

A los efectos del artículo 16 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, la presente subvención foral será compatible con otra u otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera otras administraciones, entes públicos o privados, estatales, de la Unión Europea o de organismos internacionales, sin que ello obste la obligación de la respectiva beneficiaria de comunicar por cualquier medio probatorio aceptable en derecho tal subvención pública, de producirse, a la entidad concedente de la presente a la mayor brevedad posible.

Diru-laguntzaren zenbatekoa ezin da inoiz izan diru-laguntza jaso duen jardueraren kostua baino handiagoa, bera bakarrik edo beste diru-laguntza, laguntza, sarrera edo baliabide batzuekin batera, finantzaketa propioa ere kontuan hartuta.

El importe de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, incluida la financiación propia, supere el coste de la actividad subvencionada.

BIGARRENA.- Finantzaketa

SEGUNDO.- Financiación

Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 29. artikulua ezartzen duen dirulaguntza jaso dezakeen gastuaren kontzeptua betez emango dira dirulaguntza hauek.

La concesión de la presente subvención se realiza atendiendo al concepto de gastos subvencionables que establece el artículo 29 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral.

Ondorio horietarako, dirulaguntza jaso dezaketen gastuzat joko dira lagundutako jardueraren izaerarekin bat datozenak inolako zalantzarik gabe, behar-beharrezkoak direnak eta ezarritako epearen barruan egiten diren gastuak. Diruz lagundutako gastuen kostua ezin izango da inoiz izan merkatuko balioa baino handiagoa.

A estos efectos tienen la consideración de gastos subvencionables los que de manera indubitada respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, resulten estrictamente necesarios y se realicen en el plazo establecido. En ningún caso el coste de adquisición de los bienes subvencionables podrá ser superior al valor de mercado.

Dirulaguntzen zenbatekoak, berak bakarrik edo beste dirulaguntza nahiz laguntza, sarrera edo baliabideekin

Los tributos son gasto subvencionable cuando la persona beneficiaria de la subvención los abona





batera (eskatutako berezko finantzaketa barne), ezin izango du, inola ere, onuradunak garatu beharreko jardueraren kostua gainditu.

HIRUGARRENA.- Egiatzapenak

Foru Aldundiko Euskara, Kultura eta Kirol Saileko Kultura Ondarearen Zerbitzuak, betebeharra aitortu eta dirulaguntza ordaindu aurretik, egiaztatuko du erakunde onuradunak egunean dituela zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak, eta ez dela zorduna itzulketa-ebazpen baten ondorioz.

Baldin eta egiatzapenean antzematen bada erakunde onuradunak ez duela betetzen aurreko paragrafoan ezarritakoa, hamar (10) egun balioduneko epealdia emango zaio, bere egoera erregularizatzeko, eta adieraziko zaio, hori egin ezean, foru dirulaguntza jasotzeko eskubidea kenduko zaiola, administrazio-ebazpen baten bitartez.

LAUGARRENA.- Diru-laguntzaren ordainketa

Bizkaiko Foru Aldundiak Bilboko Gotzaindegiari ondasun higiezin horiek zaharberritu eta hobetzeko obrak gauzatzeko ematen dion diru-laguntza publiko osoa dagozkion 2025eko obra ziurtagiriak edota fakturak ordaintzeko erabiliko da, Bilboko Gotzaindegiak obrak gauzatzeko, eta proiektuen ordainsariak eta obra zuzendaritzak eta Segurantza eta Osasuneko kontuak ordaintzeko egiten dituen adjudikazioen ondoriozko prezioen arabera.

Ziurtagiriak edota fakturak Euskara, Kultura eta Kiroleko Foru Saileko Kultura Ondarearen Zerbitzuko teknikariek ikuskatu beharko dituzte, horiek ordaindu baino lehen.

Obra ziurtagiriak edota fakturak aurkeztu eta Bizkaiko Foru Aldundiko Kultura Ondarearen Zerbitzuko pertsonal teknikariak behar bezala onetsi ondoren ordainduko da diru-laguntza hori. Bilboko Gotzaindegiak diru-laguntzaren zenbateko hori obra bakoitzaren enpresa kontratistari egokituko diola agindu beharko du, profesionalen kasuan izan ezik. Kasu horretan zuzenean

efektivamente. En ningún caso se consideran gastos subvencionables los impuestos indirectos cuando sean susceptibles de recuperación o compensación ni los impuestos personales sobre la renta.

TERCERO.- Comprobaciones

El Servicio de Patrimonio Cultural del Departamento Foral de Euskera, Cultura y Deporte, previo al reconocimiento de la obligación y al abono de esta subvención foral, comprobará que la entidad beneficiaria se encuentra al corriente de sus obligaciones tributarias y de Seguridad Social y que no es deudora por resolución de procedencia de reintegro.

Si como consecuencia de la comprobación efectuada resulta que tal entidad incumple lo establecido en el párrafo anterior, ésta será requerida para que en el plazo de diez (10) días hábiles regularice tal situación con indicación de que, en caso contrario, pierde el derecho a la subvención foral, previa la correspondiente resolución administrativa.

CUARTO.- Abono de la subvención

La totalidad de la subvención pública de la Diputación Foral de Bizkaia, concedida al Obispado de Bilbao para la ejecución de las obras de restauración y mejora de tales bienes inmuebles, se destinará al abono de las certificaciones de obra y/o facturas correspondientes al año 2025, de acuerdo con los precios que resulten de las adjudicaciones que realice el Obispado de Bilbao para la ejecución de las mismas, abono de honorarios de proyectos, direcciones de obra y en materia de Seguridad y Salud.

Las certificaciones y/o facturas deberán ser supervisadas por el personal técnico del Servicio de Patrimonio Cultural del Departamento Foral de Euskera, Cultura y Deporte antes de proceder a su abono.

El abono de la subvención se realizará previa presentación de las certificaciones de obra y/o facturas debidamente visadas por personal técnico del Servicio de Patrimonio Cultural de la Diputación Foral de Bizkaia, comprometiéndose el Obispado de Bilbao a endosarlas a favor de la empresa contratista en cada una de las obras, excepto en el caso de profesionales, que se abonará directamente al





Gotzaindegiari ordainduko baitzaio, zergen derrigorrezko atxikipenak egin ahal izateko, lanak amaitu arte.

Obren harrera egiteko edo lanekiko adostasuna adierazteko, derrigorrezkoa izango da Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara, Kultura eta Kirol Saileko Kultura Ondarearen Zerbitzuaren aldeko txostena izatea.

BOSGARRENA.- Onuradunaren betebeharrak

1. Bilboko Gotzaindegiak, aurretik aipatu diren higiezin jabea den aldetik, konpromisoa hartu du horiek 2025eko ekitaldian zaharberri eta hobetzeko, aipatutako obrak gauzatzuz. Era berean, obra horiek egiteko, nahitaezkoa izango da alde aurretik maiatzaren 9ko 6/2019 Legearen 33.1 eta 46.1 artikuluetan aurreikusirik dagoen foru baimena eskuratzea, baldin eta obra horiek babes bereziko edo ertaineko kultura-ondasuntzat hartzen diren higieziinei badagozkie, lege horretan ezarrita dauden baldintzen arabera.

2. Bilboko Gotzaindegiak esku hartzeko lanen hasiera eta/edo amaiera egunak jakinaraziko dizkio Bizkaiko Foru Aldundiari, Kultura Ondarearen Zerbitzuaren bidez, gauzatze-graduaren arabera. Horrela, Zerbitzu horretako teknikarien kontrol eginkizunak erraztuko ditu, teknikariek obren egikaritzapena ikuskatu behar baitute, eta teknikariek edozein unetan obrak ondo amaitzeko komenigarritzat jotzen dituzten oharrak edo iradokizunak egin ahalko dituzte, horren guztiaren berri emanda Bilboko Gotzaindegiari.

3. Zaharberritzeko eta hobetzeko obrak egikaritzen diren bitartean, ageriko lekuan kartel bat jarriko da, obraren babeslea Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara, Kultura eta Kirol Saila dela adierazten duena, eta logotipoaren aldamenean esaldi hau agertuko da, hitzez hitz:

«Bizkaiko Foru Aldundiak babestutako ekintza/Actividad subvencionada por la Diputación Foral de Bizkaia».

4. Halaber, Bizkaiko Foru Aldundiak dena delako ondasunen argazkiak eta aipamenak gehitu ahalko ditu bere argitalpenetan, baita horiek erakutsi ere kanpotik

Obispado de Bilbao con el fin de poderse practicar las correspondientes retenciones obligatorias de impuestos, hasta la finalización de los trabajos.

Para la recepción o conformidad de las obras, será preceptivo un informe favorable del Servicio de Patrimonio Cultural del Departamento de Euskera, Cultura y Deporte de la Diputación Foral de Bizkaia.

QUINTO.- Obligaciones de la entidad beneficiaria

1. El Obispado de Bilbao, en su condición de propietario de los inmuebles anteriormente citados, se compromete a efectuar la restauración y mejora de estos durante el ejercicio 2025 mediante la ejecución de las obras referidas. Asimismo, la ejecución de dichas obras requerirá preceptivamente de la previa obtención de la autorización foral prevista en los artículos 33.1 y 46.1 de la Ley 6/2019, de 9 de mayo, cuando las mismas recaigan sobre inmuebles que tengan la consideración de bienes culturales de protección especial o media, en los términos establecidos en dicha ley.

2. El Obispado de Bilbao comunicará por escrito a la Diputación Foral de Bizkaia, a través del Servicio de Patrimonio Cultural de la Diputación Foral, las fechas de inicio y/o terminación de las intervenciones, en función del grado de ejecución de las mismas, facilitando las funciones de control por parte del personal técnico de mencionado Servicio que supervisarán la ejecución de las mismas pudiendo realizar, en cualquier momento, las indicaciones o sugerencias que consideren convenientes para el buen fin de las mismas, informando de todo ello al Obispado de Bilbao.

3. Durante la ejecución de las obras de restauración y mejora, se colocará en un lugar visible un cartel que indique que el patrocinador de la misma es el Departamento de Euskera, Cultura y Deporte de la Diputación Foral de Bizkaia; incluyendo junto al logotipo la siguiente frase literal:

«Bizkaiko Foru Aldundiak babestutako ekintza/Actividad subvencionada por la Diputación Foral de Bizkaia».

4. Igualmente, la Diputación Foral de Bizkaia podrá incluir en sus publicaciones, fotografías y referencias a los bienes en cuestión, así como proceder a la exposición de los mismos, exterior o





zein barnetik, baldin eta ondasun higiezin horiei lotutako ohiko erabilera ukitzen ez bada.

5. Diru-laguntzaren onuradunak euskara erabili beharko du diruz lagundutako jardueraren ondoriozko esku-hartze publiko guztietan, eta bi hizkuntza ofizialak erabili beharko ditu liburuxka, kartel edo herritarrei beren jardueraren berri emateko erabilitako edozein euskarritan.

6. Halaber, diru laguntza honen erakunde onuradunak honako hauetarako konpromisoa ere hartzen du:

- Emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzea lanpostuen definizioan, sarbidean, kontratazioan eta iraungipenean, lanbide-sailkapenean, sustapenean, prestakuntzan, laneko segurtasunean eta osasunean, ordainsari-politikan, erantzunkidetasunean, bizitza pertsonala, lan-bizitza eta familia-bizitza bateragarri egitean, lanaldiaren iraupen eta antolamenduan, ekintza sindikalean, ordezkartzean eta negoziazio kolektiboan, betiere diskriminaziorik sortzen ez duten lan-baldintza duin eta gizalegezkoak bermatuta, ez sexuaren arabera, ez LGTBI pertsonen dagokienez, ezta beste kolektibo batzuei dagokienez ere.

- Zaintzea emakumeen eta gizonen tratamendua, protagonismoa eta balorazioa baliokideak izan daitezen, eta berdintasuna, presentzia orekatua, dibertsitatea, erantzunkidetasuna, eta generoaren rol eta identitateen aniztasuna balio dituen irudi bat sustatzea idatzizko zein ahozko komunikazioetan, ikonografian, publizitate-ekintzetan, barruko zein kanpoko komunikazio formal eta informalean, eta bere jarduerari lotutako edo jarduera egiteko sortutako materialetan.

-Proiektua garatzen ari den bitartean sortzen dituzten dokumentuetan eta euskarrietan inolako hizkera sexistarik ez erabiltzeko konpromisoa (idatzietan, irudietan eta bestelakoetan), eta sortzen den pertsonen buruzko edozein estatistiketan datuak sexuaren arabera bereizita jasotzea, hala ezartzen baitu arlo horretan gorde behar diren printzipio nagusiak jasotzen dituen Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 2018ko ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauaren 3. artikulua.

7. Bilboko Gotzaindegiak Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara, Kultura eta Kirol Sailari jakinarazi beharko dizkio edozein pertsonarengandik, erakundetatik edo

interiormente, siempre y cuando no se interfiera en el uso o destino habitual al que se encuentren afectados los respectivos bienes inmuebles.

5. La beneficiaria de la subvención deberá utilizar el euskera en todas las intervenciones públicas resultantes de la actividad subvencionada, así como utilizar las dos lenguas oficiales en todos los folletos, carteles, o cualquier soporte utilizado para dar publicidad de su actividad a la ciudadanía.

6. Asimismo, la entidad beneficiaria de la presente subvención se compromete también a:

- Promover la igualdad de mujeres y hombres en la definición de los puestos de trabajo, acceso, contratación y extinción, clasificación profesional, promoción, formación, seguridad y salud laboral, política retributiva, corresponsabilidad y conciliación de la vida personal, laboral y familiar, calidad y estabilidad laboral, duración y ordenación de la jornada laboral, y en la acción sindical, representación y negociación colectiva, asegurando unas condiciones laborales dignas, decentes y no discriminatorias, ni por razón de sexo, ni en relación a las personas LGTBI ni a otros colectivos.

- Velar por que el tratamiento, protagonismo y valoración de mujeres y hombres sea equivalente y el fomento de una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad, y pluralidad de roles e identidades de género, tanto en la información escrita, oral, iconográfica, acciones publicitarias, comunicación interna y externa, formal e informal como en los materiales generados o relacionados con su actividad.

-Asumir, en la ejecución del proyecto subvencionado, el uso no sexista de todo tipo de lenguaje (documental, visual, etc.) en cualquier soporte escrito o digital, y desagregar los datos por sexo en cualquier estadística referida a personas que, en su caso, se genere, todo ello al amparo del artículo 3 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, en el que se señalan los principios generales que deberán respetarse.

7. El Obispado de Bilbao, deberá comunicar al Departamento de Euskera, Cultura y Deporte de la Diputación Foral de Bizkaia la obtención de





Administratziotatik eta nazioko zein nazioarteko gainerako erakunde publikoetatik helburu bererako eskuratzen dituen diru-laguntzak edo laguntzak, hala denean, dekretu honetako zazpigarren klausulan ezarritakoari helduta.

8. Bilboko Gotzaindegiak egindako esku-hartzeen memoria aurkeztu beharko du 2026ko martxoaren 3ra arte (egun hori barne). Memoria horretan esku hartzeko proiektuak egikaritu dituzten enpresen txostena sartu beharko du, bai eta diruz lagundutako jardueragatik egindako gastuen ondoz ondoko gastuen kopia konpultsatua ere. Epealdi berean xedapen honen 1. eta 2. inprimakiak ere aurkeztu behar ditu, justifikaziorako kontu ekonomiko gisa.

9. Halaber, onuradunaren betebeharrak izango dira maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 13. eta 29.3 artikuluetan ezarritako gainerakoak. Xede horietarako, zenbatekoa Sektore Publikoaren Kontratuen berezko araudian kontratu txikirako ezarritako zenbatekoak baino gehiagokoa bada, onuradunak dokumentu-justifikazioa eman beharko du, gutxienez hiru hornitzaileen eskaintzak ziurtatzen dituen. Salbuespena: hori ez da beharrezkoa izango diru-laguntzaren xede diren gastuen ezaugarriak direla eta merkatuan ez badago eskatzen dena egiteko edo hornitzeko gauza diren hiru erakunde, edo gastua diru-laguntza eskatu aurretik egin bada. Justifikazioan agerrarazi behar da aurkezturiko eskaintzen artean aukeraturikoa; hartara, eraginkortasun eta ekonomia irizpideak bete beharko dira. Aukeraketa beren-beregi justifikatu behar da memorian, proposamen merkeena egin duena hautatu ezean.

Dekretu honi dagokionez, Foru Aldundiaren diru-laguntza honen onuradunak, azpikontratazio gaietan, 5/2005 Foru Arauko 27. artikuluan eta Diru-laguntzen Foru Erregelamenduko 53. artikuluan ezarritako betekizunak eta debekuak izango ditu. Gehienez ere diruz lagundutako jardueraren zenbatekoaren % 90 azpikontratatzea onartuko da.

Azpikontratazioak betekizun hauek bete beharko ditu:

a) Kontratua idatziz egin behar da.

subvenciones o ayudas para la misma finalidad procedente de cualesquiera personas, entidades o Administraciones y demás Entes Públicos, nacionales o internacionales estándose, en su caso, a lo previsto en la estipulación séptima de este decreto.

8. El Obispado de Bilbao presentará, hasta el 3 de marzo de 2026 (incluido), una memoria de las intervenciones realizadas que deberá incluir el informe de las empresas ejecutoras de los proyectos de intervención, así como copia de las sucesivas justificaciones de los gastos originados con motivo de la actividad subvencionada. A título de cuenta económica justificativa, adjuntará en igual plazo, los formularios 1 y 2 de esta disposición debidamente cumplimentados.

9. También son obligaciones del beneficiario las demás previstas por los artículos 13 y artículo 29.3 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo. A estos efectos, debe aportar también justificación documental que acredite como mínimo las ofertas de tres diferentes proveedores realizadas cuando se superen las cuantías establecidas en la normativa propia de los Contratos del Sector Público para el contrato menor, salvo que por las especiales características del mismo no exista en el mercado suficiente número de entidades que lo presten o que el gasto se haya realizado con anterioridad a la solicitud. La elección entre las ofertas presentadas, que deberá aportarse en la justificación, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.

A los efectos del presente decreto, la beneficiaria de esta subvención foral queda obligada al cumplimiento de los requisitos y prohibiciones regulados en el artículo 27 de la Norma Foral 5/2005 y en el artículo 53 del Reglamento foral de subvenciones, en materia de subcontratación. El porcentaje máximo de subcontratación admisible será del 90 % del importe de la actividad subvencionada.

La subcontratación estará sometida al cumplimiento de los siguientes requisitos:

a) Que el contrato se celebre por escrito





b) Kontratua egin baino lehen, dirulaguntza ematen duen entitateak hartarako baimena eman behar du, oinarri-arauetan ezartzen den moduan.

c) Ezin izango da kontraturik zatitu, baldin hari dagokion zenbatekoa gutxitzeko eta goiko apartatuko betekizunak bete beharra saihesteko bada.

Diruz lagundutako jarduera osorik edo zati batean onuradunarekin lotutako pertsonekin edo erakundeekin gauzatzea hitzartzen denean, beharrezkoa izango da:

1. Kontratazioa merkatuko baldintza normalen arabera egitea. Horretarako, onuradunak gutxienez ere hiru hornitzailei eskatu beharko die eskaintza, aldezturik, non eta azpikontratutako jardueren ezaugarri bereziak direla-eta ez dagoen merkatuan behar beste entitate halako jarduerak eskaintzen dituenik, edo non eta gastua ez den egin dirulaguntza eskatu aurretik.

2. Aldezturik organo emailearen baimena lortzea.

10. Oro har, erabaki honen eraginpeko ondasun higiezinak zaharberritzeko lanen kontratazioa eskuratu nahi duten enpresek sailkapen hau eduki behar dute: K taldea, bereziak, 7. azpitaldea (Ondasun higiezin historiko-artistikoak zaharberritzea), kasuan kasuko kategoriarekin. Kasu batzuetan aurrekoa ez da bete beharko: obrak txikiak direnean, haien aurrekontua eta ezaugarriak direla-eta, Sektore Publikoko Kontratuak buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen arabera sailkatzeko beharrik ez dutenean eta lan jakin batzuetan; horrelakoetan Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara, Kultura eta Kirol Saileko Kultura Ondarearen Zerbitzuak bere balorazioa eman beharko du.

11. Entitate onuradunak laguntza eman behar du, eta foru-administrazioko organoek nahiz arautegi erkidearen arabera finantza-kontrolako eginkizunak eratziz dituzten organoek eskatzen dizkieten agiri guztiak eman beharko ditu, Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 41. artikulua xedatzen duena betez.

b) Que la celebración del mismo se autorice previamente por la entidad concedente de la subvención en la forma que se determine en las bases reguladoras

c) No podrá fraccionarse un contrato con el objeto de disminuir la cuantía del mismo y eludir el cumplimiento de los requisitos exigidos en el apartado anterior.

Cuando se concierte la ejecución total o parcial de la actividad subvencionada con personas o entidades vinculadas con la persona beneficiaria, será necesario:

1.ª Que la contratación se realice de acuerdo con las condiciones normales de mercado para lo que será preciso que la entidad beneficiaria solicite, con carácter previo, como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, salvo que por las especiales características de las actividades subcontratadas no exista en el mercado suficiente número de entidades que las presten, o salvo que el gasto se hubiera realizado con anterioridad a la solicitud de la subvención.

2.ª Que se obtenga la previa autorización del órgano concedente.

10. Como norma general, en la restauración de los inmuebles afectados por esta disposición, las empresas contratistas de obras dispondrán de clasificación del Grupo K especiales, Subgrupo 7 (Restauración de Bienes inmuebles Histórico-artísticos), en la categoría que en cada caso corresponda; circunstancia ésta que podrá ser obviada en los casos de obras menores, aquellas en las que por su cuantía y características no resulte necesaria la clasificación según la Ley 9/2017 de 8 de noviembre de Contratos del Sector Público o trabajos muy específicos que deberán ser valorados previamente por el Servicio de Patrimonio del Departamento de Euskera, Cultura y Deporte de la Diputación Foral de Bizkaia.

11. La entidad beneficiaria estará obligada a prestar colaboración y facilitar cuanta documentación sea requerida por los órganos de la Administración Foral, así como a los órganos que, de acuerdo con la normativa comunitaria, tengan atribuidas funciones de control financiero, ello conforme a lo dispuesto en el artículo 41 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico





general de las Subvenciones otorgadas por la Administración Foral.

SEIGARRENA.- Erakunde onuradunaren ekimenez dirulaguntza itzultzea

Dirulaguntzei buruzko Erregelamendua onesten duen martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuko 76. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz (dekretu horrek maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua garatzen du), pertsona edo erakunde onuradunak dirulaguntza Bizkaiko Foru Aldundiari itzultzea erabaki dezake hark ez eskatu arren. Hala gertatuz gero, Bizkaiko Foru Aldundiak dirulaguntza itzuli arteko berandutze-interesak zenbatekoa kalkulatu du aurrean aipatutako 76. artikuluan xedatutakoaren arabera eta 5/2005 Foru Arauko 34. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz.

SEXTO.- Devolución de la subvención a iniciativa de la entidad beneficiaria

De conformidad con lo previsto por el artículo 76 del Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, de desarrollo de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, la persona o entidad beneficiaria podrá proceder a la devolución voluntaria de la subvención concedida por la Diputación Foral de Bizkaia sin el previo requerimiento de esta última. En este supuesto, la Diputación Foral de Bizkaia calculará los intereses de demora hasta el momento de la devolución efectiva de la subvención, conforme a lo dispuesto en el referido artículo 76, y según lo establecido en el artículo 34 de la Norma Foral 5/2005.

Onuradunak eskatuta foru dirulaguntza itzultzeko ordainketa-gutun bat erabili behar da. Ordainketa-gutun hori Kultura Ondarearen Zerbitzuaren bulegoan izapidetuko da, onuradunak eskaera aurkeztu eta gero. Ordainketa-gutun horretan honako hauek adierazi behar dira: itzuli beharreko zenbatekoa (printzipala eta berandutze-interesak), ereduaren kodea eta diru-sarreraren zergatia, itzuli behar den dirulaguntzari erreferentzia eginda.

La devolución de la subvención foral a instancia de la beneficiaria se deberá realizar mediante la correspondiente carta de pago que, a su requerimiento, le será tramitada en las dependencias del Servicio de Patrimonio Cultural. En dicha carta de pago se consignará el importe a devolver (principal e intereses de demora), código del modelo y motivo del ingreso haciéndose además referencia a la subvención a devolver.

Onuradunak finantza erakunde batean itzuli behar du dirulaguntza; hori egin ostean, itzulketaren frogagiria aurkeztu beharko da Euskara, Kultura eta Kirol Saileko Kultura Ondarearen Zerbitzuan.

Una vez practicado el abono por la beneficiaria de la subvención en una entidad financiera, habrá de remitirse justificante del respectivo ingreso al Servicio de Patrimonio Cultural del Departamento de Euskera, Cultura y Deporte.

ZAZPIGARRENA.- Diru-laguntza itzultzea

Jasotako diru-laguntza eta horri dagozkion berandutze-interesak itzuli egin beharko dira baldin eta dekretu honetan ezarritako betebeharren bat edo batzuk betetzen ez badira edo Foru Administrazioak emandako dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 33. artikuluan edo Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bidez onartutako Dirulaguntzen Erregelamenduan aurreikusitako kausaren bat gertatzen bada, besteak beste:

SÉPTIMO.- Reintegro de la subvención

Procederá el reintegro de la subvención recibida y los intereses de demora correspondientes, cuando se incumplan alguna o algunas de las obligaciones establecidas en el presente decreto o se incurra en alguna de las causas previstas en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, o en el Reglamento de Subvenciones aprobado por el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, entre otras:





a) Diru-laguntza lortzeko, bete beharreko baldintzak faltutu edo laguntza jasotzea galaraziko luketen datuak ezkututzen direnean.

b) Xedea, jarduera, proiektua edo diru-laguntza emateko funtsa den jokaera oso-osorik edo zati batean betetzen ez denean.

c) Justifikazioaren betebeharra ez betetzea.

d) Dirulaguntza nahiko edo behar bezala justifikatzen ez bada, justifikatu ez den dirulaguntzaren zatia eta sortutako berandutze-interesak itzuli beharko dira, horretarako Bizkaiko Foru Aldundiko Kultura Ondarearen Zerbitzuak eskaera egin ondoren.

e) Ezarritako kontrol-jarduerak egiteari uko egiten bazaio edo eragozpenak jartzen badira.

f) Foru dekretu honetan jasotako gainerako baldintzak betetzen ez badira.

Diru-laguntzaren zenbatekoa bere xede izan den jardueraren kostua baino gehiago bada, hori ere itzultzeko arrazoa izango da.

Dirua itzultzeko prozedura dirulaguntzak arautzen dituen araudi aplikagarrian xedatutakoaren arabera izapidetuko da.

ZORTZIGARRENA.- Zehatzeko araubidea

Onuradunak Foru Administrazioaren diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren IV. tituluko I. kapituluan jasotako ekintza edo omisioren bat egiten badu, zehapen-prozedura hasi ahalko da, foru-arau horretako 61. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik, eta Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legean, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoari buruzko urriaren 1eko 40/2015 Legean eta martxoaren 16ko 1/2023 Legean -Euskal Administrazio Publikoen zehatzeko ahalaria buruzkoa-xedatutakoaren arabera izapidetuko da.

a) Obtención de la subvención falseando las condiciones requeridas para ello u ocultando aquellas que lo hubieran impedido.

b) Incumplimiento total o parcial del objetivo, de la actividad, del proyecto o la no adopción del comportamiento que fundamentan la concesión de la subvención.

c) Incumplimiento de la obligación de justificación.

d) La justificación insuficiente o deficiente conllevará la obligación de reintegro, incluidos los correspondientes intereses de demora, de la parte de la subvención no justificada, previo requerimiento por parte del Servicio de Patrimonio Cultural de la Diputación Foral de Bizkaia.

e) La negativa u obstrucción a las actuaciones de control establecidas.

f) Incumplir los demás supuestos previstos en el presente decreto foral.

El exceso de financiación en relación con el coste de la actividad subvencionada también constituirá motivo de reintegro.

El procedimiento de reintegro se tramitará con sujeción a lo dispuesto en la normativa reguladora de subvenciones que resulte de aplicación.

OCTAVO.- Régimen sancionador

La comisión por la beneficiaria de cualquiera de las acciones u omisiones contenidas por el capítulo I del título IV de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, podrá dar lugar a la apertura de un procedimiento sancionador a tenor de lo dispuesto en el artículo 61 de la citada norma foral, que se tramitará conforme a lo dispuesto en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público y la Ley 1/2023, de 16 de marzo, de la potestad sancionadora de las Administraciones Públicas Vascas.





Arau-haustek diru-zehapenak ezarriz zigortuko dira. Zehapen horiek honako hauek izan daitezke:

a) Isun finkoa, 75 eta 6.000 euro artekoa.

b) Isun proportzionala: behar ez bezala lortu edo aplikatu, edo justifikatu gabe utzi den kopuruaren bestekoa izango da, gutxienez, eta kopuru hori halako hiru, gehienez.

Era berean, erabakia hartu ahal izango da, honako zehapen hauek ezartzeko:

a) Bost urtez, gehienez, foru-sektore publikoko dirulaguntza publikoak eta abalak jaso ahal izateko aukera galtzea.

b) Bost urtez, gehienez, entitate laguntzaile gisa aritzeko aukera galtzea.

c) Bost urtez, gehienez, foru-sektore publikoko edozein erakunderekin kontratuak egiteko debekua.

Zehapena ezarri edo ez, onuradunek itzuli egin beharko dute dirulaguntza kontzeptuan bidegabe lortutako dirulaguntzaren zenbatekoa.

BEDERATZIGARRENA.- Araubide juridikoa

Foru-dekretu honetan jasota ez dagoenerako, honako hauek aplikatuko dira: Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua, Bizkaiko Foru Aldundiak 2010eko martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren bitartez onartu zen Diru-laguntzen Erregelamendua, 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua garatzen duena, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 2015eko urriaren 1eko 39/2015 Legea, Sektorre Publikoaren Araubide Juridikoaren 2015eko urriaren 1eko 40/2015 Legea eta bere izaeragatik aplikagarri izan daitekeen beste edozein xedapen arau-emaila.

Halaber, Bizkaiko Gardentasunari buruzko 2016ko otsailaren 17ko 1/2016 Foru Arauan jasotzen diren publikotasun aktiboaren arloko arauak aplikatu beharko dira.

HAMARGARRENA.- Datuen babesa

Las infracciones se sancionarán mediante la imposición de sanciones pecuniarias, que podrán consistir:

a) En multa fija, comprendida entre 75 y 6.000 euros.

b) Multa proporcional, que podrá ir del tanto al triple de la cantidad indebidamente obtenida, aplicada o no justificada.

Asimismo, se podrá acordar la imposición de las sanciones siguientes:

a) Pérdida, durante un plazo de hasta cinco años, de la posibilidad de obtener subvenciones públicas y avales del sector público foral.

b) Pérdida durante el plazo de hasta cinco años de la posibilidad de actuar como entidad colaboradora.

c) Prohibición, durante un plazo de hasta cinco años, para celebrar contratos con cualquier entidad del sector público foral.

La imposición de sanción será independiente de la obligación de reintegro de la cantidad indebidamente obtenida en concepto de subvención.

NOVENO.- Régimen Jurídico

Para todos aquellos aspectos no previstos en el presente decreto foral serán aplicables la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, el Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, de desarrollo de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, anteriormente citada, la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, y cualquier otra disposición normativa que por su naturaleza pudiera resultar de aplicación.

Asimismo, serán de aplicación las normas de publicidad activa recogidas en la Norma Foral 1/2016, de 17 de febrero, de Transparencia de Bizkaia.

DÉCIMO.- Protección de datos





Datu Pertsonalak Babesteko eta eskubide digitalak bermatzeko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoak ezarritakoa betetzeko, datuak helburu bakarrarekin tratatuko dira: espediente hau eta beronekin zerikusia duen beste edozein espediente kudeatzea. Tratamenduaren arduraduna Bizkaiko Foru Aldundiko Euskara, Kultura eta Kirol Saileko Kultura Zuzendaritza Nagusia izango da.

Con objeto de dar cumplimiento a lo establecido por la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, los datos serán tratados con la finalidad de gestionar este y cualquier otro expediente relacionado con el mismo. La responsable del tratamiento será la Dirección General de Cultura del Departamento de Euskera, Cultura y Deporte de la Diputación Foral de Bizkaia.

Interesdunak bere datuak eskuratu ahal izango ditu, zuzentzeko edo ezabatze eskatu, datuen tratamendua mugatzeko eskatu, eta tratamenduaren aurka agertu, baina aurretik bere identitatea egiaztatu beharko du Laguntzan, Bizkaiko Foru Aldundiaren Erregistro Orokorrean (Liburutegiko kristalezko eraikina): Erregistroa eta Herritarrenganako Laguntza Bideratzeko Atala - Diputazio kalea 7, Bilbo 48009-, edo Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4 artikuluan ezarritako edozein bide erabilita, "Informazioaren Segurtasuna eta Datu Babesa Bideratzeko Atalera" zuzenduta.

La interesada podrá acceder a sus datos, solicitar su rectificación, su supresión o la limitación de su tratamiento; y oponerse a éste, previa acreditación de su identidad, en el Registro General de la Diputación Foral de Bizkaia - Laguntza (Edificio de cristal de la Biblioteca): Sección de Registro y Atención Ciudadana (Diputación, 7 - Bilbao 48009), o a través de cualquiera de las formas establecidas en el art. 16.4 de la Ley 39/2015 de 1 de octubre del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, dirigido a la "Sección de Seguridad de la Información y Protección de Datos".

Interesdunak eskubidea du, halaber, kontrol-agintaritzaren aurrean erreklamazioa jartzeko, alegia, Datuak Babesteko Euskal Agintaritzaren aurrean.

La interesada dispone igualmente del derecho a reclamar ante la autoridad de control pertinente (Autoridad Vasca de Protección de Datos).

Era berean, aukera izango du Bizkaiko Foru Aldundiko datuak babesteko ordezkariarekin harremanetan jartzeko, idazki bat bidalita Informazioaren Segurtasuna eta Datu Babesa Bideratzeko Ataleko buruari (Kale Nagusia 2., 6.a - 48001 Bilbo).

Así mismo, se podrá contactar con la persona delegada de protección de datos de la Diputación Foral de Bizkaia dirigiendo un escrito a la Jefatura de la Sección de Seguridad de la Información y Protección de Datos (Gran Vía 2, 6º - 48001 Bilbao).

HAMAIAKAGARRENA.- Dekretu hau jakinaraztea Bilboko Gotzaindegia eta Euskara, Kultura eta Kiroleko Foru Saileko Zerbitzu Orokorrei.

UNDÉCIMO.- Comunicar el presente decreto al Obispado de Bilbao y a los Servicios Generales del Departamento Foral de Euskera, Cultura y Deporte.

Kultura Ondarearen Zerbitzuko Burua. El Jefe del Servicio de Patrimonio Cultural. ALBERTO SANTANA EZKERRA.

Kultura Zuzendari Nagusia. Directora General de Cultura. BEGOÑA DE IBARRA ZUAZO

PROBIDENTZIA/ PROVIDENCIA: Ontzat ematen dut aurreko proposamena, horrekin ados nago. Ondorioz, aurkez bekio ahaldun nagusiari foru dekretua eman dezan/ Presto mi visto bueno y conformidad a la propuesta antecedente y, en consecuencia, elévese a Decreto Foral de la Excm. Sra. Diputada General.

Euskara, Kultura eta Kiroleko foru diputatua. La Diputada foral de Euskera, Cultura y Deporte. LEIXURI ARRIZABALAGA ARRUZA.

Aurreko txostenak onartzen dira eta, ondorioz, horietan proposatzen denaren arabera ebazten da/ Se aceptan los anteriores informes y, en consecuencia, se resuelve de conformidad a lo que en ellos se propone

Ahaldun Nagusia. La Diputada General. ELIXABETE ETXANOBE LANDAJUELA.



ESKATZAILEAREN DATUAK / DATOS DE LA SOLICITANTE

| | |
|-----------|--|
| IFZ / NIF | Deiturak eta Izena, izendura edo sozietatearen izena / Apellidos y nombre o razón social |
|-----------|--|

PROIEKTUAREN DATUAK / DATOS DEL PROYECTO

Proiektua/Proyecto

| | | |
|--------------------------------------|---|---|
| Jasotako kopurua / Cantidad recibida | Hasierako aurrekontua / Presupuesto inicial | Betearazitako aurrekontua / Presupuesto ejecutado |
|--------------------------------------|---|---|

BETEARAZITAKO AURREKONTUA / PRESUPUESTO EJECUTADO

SARRERAK / INGRESOS

| | |
|---|---|
| 1. ESKATZAILEAREN EKARPENA / APORTACIÓN DE LA SOLICITANTE | € |
| 2. DIRU-LAGUNTZA PUBLIKOAK / SUBVENCIONES PÚBLICAS | |
| Dekretu honetan emandako diru-laguntza / Subvención concedida en este decreto | € |
| Estatua / Estado | € |
| Eusko Jaurlaritz / Gobierno Vasco | € |
| Udalak / Ayuntamientos | € |
| Beste batzuk / Otros | € |
| 3. ERAKUNDE PRIBATUEN EKARPENAK / APORTACIONES DE ENTIDADES PRIVADAS | € |
| 4. JARDUERAREN SARRERAK / INGRESOS PROPIOS DE LA ACTIVIDAD | € |
| 5. BESTE SARRERA BATZUK / OTROS INGRESOS | € |
| GUZTIRA / TOTAL | € |

GASTUAK / GASTOS

| | |
|------------------------------|---|
| 1. INBERTSIOAK / INVERSIONES | € |
| 2. BESTE BATZUK / OTROS | € |
| GUZTIRA / TOTAL | € |



